

**中九龍幹線 - 中段隧道**  
**通告 - 上海街 (近甘肅街) 臨時交通管理措施**



致各位居民:

為配合位中九龍幹線—中段隧道於油麻地上海街 (近甘肅街) 的道路工程，工程團隊預計於 **2024 年 12 月下旬至 2025 年第 2 季**，分階段臨時封閉油麻地玉器市場對出的一段上海街部分行人路及行車路，詳情如下：

<b>第一階段：</b>	<b>預計由2024年12月下旬至2025年第2季</b>
	玉器市場對出的部分行人路將會臨時封閉。 <u>行人須使用梁顯利社區中心/香港賽馬會投注站對出的行人過路處</u> ，橫過上海街至對面行人路往來佐敦/油麻地方向(詳情請參考附件一)
<b>第二階段：</b>	<b>預計由2025年2月上旬至2025年第2季</b>
	<u>第一階段的臨時交通措施將會維持</u> ，而上海街右邊部分行車線(玉器市場對出)將會臨時封閉(詳情請參考附件二)

有關地點將設置適當交通標誌，指示道路使用者有關臨時交通安排。我們會分隔工地範圍，以保障道路使用者之安全。臨時交通安排可能會因應實地情況而稍作調整。工程團隊會密切監察有關安排，盡量將工程對社區的影響減至最低。如工程引起不便，敬請見諒。

如對上述工程有任何意見或查詢，歡迎致電 24 小時工程熱線 6313 0900 與工程團隊聯絡。

合約編號 HY/2018/08  
中九龍幹線 - 中段隧道  
駐工地工程團隊  
2024 年 12 月 30 日



中九龍幹線網頁  
Central Kowloon Route  
website

**Central Kowloon Route – Central Tunnel**  
**Notice – Temporary Traffic Management Scheme at Shanghai Street**  
**(near Kansu Street)**



Date: 30<sup>th</sup> December 2024

Dear **Residents**:

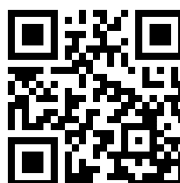
To facilitate the road works at Yau Ma Tei Site at Shanghai Street (near Kansu Street) under the CKR-CT contract, part of the footpath and carriageway at Shanghai Street outside Yau Ma Tei Jade Hawker Bazaar would be temporarily closed from **late December 2024 to 2<sup>nd</sup> Quarter of 2025 tentatively** (Please refer to attachment 1 for details).

<b>Stage 1:</b>	<b>Anticipated period: late December 2024 to 2025 Q2</b>
	Part of the walkway outside Jade Market will be temporary closed. <u>Pedestrians are required to use the crossing outside Henry G Leong Community Centre/The Hong Kong Jockey Club Betting Branch</u> to cross Shanghai Street to the opposite walkway to go to the direction of Yau Ma Tei/Jordan. (Please refer to attachment 1 for details)
<b>Stage 2:</b>	<b>Anticipated period: early February 2025 to 2025 Q2</b>
	<u>The temporary traffic arrangement for Stage 1 will be maintained.</u> Part of the right lane of Shanghai Street (outside Jade Market) will also be temporarily closed. (Please refer to attachment 2 for details)

Appropriate traffic signs will be set up on site and the works area will be fenced off to ensure public safety. The temporary traffic arrangement may be adjusted to suit the actual site conditions. Please accept our apologies for any inconvenience caused in this regard.

Should you have any queries, please do not hesitate to contact our project team via the 24-hr project hotline at 6313 0900.

Project Team of Contract No. HY/2018/08  
Central Kowloon Route  
Central Tunnel



中九龍幹線網頁  
Central Kowloon Route  
website

附件一

Attachment 1

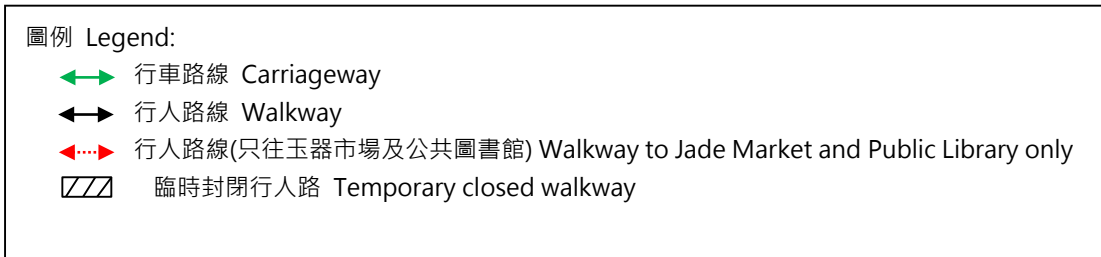


上海街(近甘肅街)的臨時交通管理措施 (第一階段)

Temporary Traffic Arrangement at Shanghai Street (near Kansu Street) (Stage 1)

預計實施日期：2024年12月下旬至2025年第2季

Tentative implementation period: late December 2024 to 2025 Q2



附件二

Attachment 2



上海街(近甘肅街)的臨時交通管理措施 (第二階段)

Temporary Traffic Arrangement at Shanghai Street (near Kansu Street) (Stage 2)

預計實施日期：2025年2月上旬至2025年第2季

Tentative implementation period: early February 2025 to 2025 Q2

